

# LE CORPAILLEUR

Octobre 2005

3500 exemplaires  
Distribution gratuite  
dans les quartiers  
d'Aire-Le Lignon  
et des Libellules

EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO



*Au XIX<sup>e</sup> siècle, nous avons eu besoin d'apprendre à lire et à écrire pour répondre aux défis des temps nouveaux, aujourd'hui nous avons besoin d'apprendre davantage : apprendre à vivre ensemble, apprendre à inventer du sens ensemble, apprendre à créer du lien à partir de l'initiative de chacun, rendu à sa véritable humanité.*

*Charles Rojzman*

*Savoir vivre ensemble. Agir autrement contre le racisme et la violence, Ed. La Découverte & Syros, Paris, 2001.*

En octobre 2004, le Conseil municipal de Vernier se prononçait en faveur de la mise en place d'un Contrat de quartier pour Aire-Le Lignon.

Vivement encouragés par les trois conseillers administratifs qui ont placé leur législature 2003-2007 sous le triple objectif des «3 P» : proximité, participation, prévention, les conseillers municipaux acceptaient de tenter cette expérience innovante en accordant

Frs 135'000.- de crédit dans les budgets 2005 et 2006 et en déléguant un représentant de chaque parti dans un groupe dit de pilotage chargé d'évaluer la faisabilité des projets proposés par les habitants.

Mais il faut bien avouer que les élus municipaux n'adoptaient pas cette décision sans exprimer quelques doutes : le concept leur semblait abstrait, pas assez motivant pour susciter l'adhésion des habitants, risquant de rester l'affaire de quelques

associations influentes, voire politisées, ou de professionnels du travail social.

Une année après, force est de constater que ces craintes peuvent être balayées.

C'est avec confiance que les habitants franchissent le seuil du local de permanence attendant à celui des agents municipaux, déposant des projets déjà bien pensés, dont la réalisation de certains apparaît d'emblée envisageable.

C'est aussi avec un bel enthousiasme que des bénévoles, hommes et femmes d'horizons socio-professionnels divers, se sont attachés à donner vie à ce concept de Contrat de quartier.

Une coordinatrice des tâches et des relations avec la Commune, ses autorités et ses services, a été choisie en la personne de Mme Christiane Schaller. Chaque semaine, des heures de permanence sont assurées par des habitants du quartier. Enfin, des groupes de travail sont déjà à l'œuvre pour peaufiner plusieurs projets tous conçus pour favoriser une meilleure cohésion sociale entre les habitants du Lignon et d'Aire.

Dans ce concert de bonnes volontés, la Maison de Quartier se doit d'apporter la contribution de ses membres bénévoles, la compétence de ses travailleurs sociaux, et surtout de continuer à maintenir vivace l'envie de contribuer à cette œuvre collective de retissage des liens humains.

*Chantal Longchamp*

2

**Association des locataires du Lignon**

**Contrat de quartier**

**Concerts au Lignon**

3

**La maison de quartier, c'est qui ?**

4-5

**Activités enfants**

**Bienvenue au Centre Aéré**

6

**La Carambole**

7

**Plate-forme des associations**

**Fête africaine**

**Journée canin-malin**

8

**Agenda**

**Troc**

**Contacts**



### ASSOCIATION DES LOCATAIRES DU LIGNON

L'ALL vous convie à son Assemblée Générale ordinaire, ouverte à tous les habitants de la Cité du Lignon.

**Le mardi 22 novembre 2005 à 19h45**

A la Buvette de la Salle des Fêtes de l'Ecole du Lignon.

Venez nous parler de vos préoccupations ou nous apporter votre soutien ou vos idées.

Dans le journal d'octobre « d'Actualités Vernier », vous trouverez

- L'ordre du jour
- Nos invités

Si d'ores et déjà vous avez des points à inscrire à l'ordre du jour, veuillez les communiquer par écrit l'adresse suivante.

**Association des Locataires du Lignon**  
Case Postale 32  
1219 LE LIGNON

Le Comité

#### Ou téléphoner à

Mme Gisèle Zanone, Présidente  
022 796 05 51  
M. Yves Bétrisey, Vice-Président  
022 798 55 20  
M. Roland Moret, Trésorier  
022 796 60 35

## Contrat de Quartier

Pour que vous aussi, vous puissiez prendre part à l'aventure du Contrat de quartier, nous vous informons que des bénévoles sont heureux de vous accueillir dans le petit local attenant à celui des agents municipaux aux heures suivantes :

**MARDI: de 9h à 11h30**  
**JEUDI: de 15h à 17h**  
**SAMEDI: de 9h à 11h30**

De plus, trois feuilles format A4, l'une décrivant le concept de Contrat de quartier, l'autre donnant la procédure à suivre pour déposer une fiche-projet et la troisième étant la fameuse fiche-projet, ont été déposées dans tous les magasins du Centre commercial du Lignon, au Centre d'action sociale et de santé, à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon, entre autres lieux.

*Chantal Longchamp*



## Concerts au Lignon

Depuis trois saisons déjà, M. Maurice Gardiol, diacre à la Paroisse protestante du Lignon, et son aimable complice, le flûtiste Eric Vuichoud, offrent, à raison d'un dimanche par mois, une animation de qualité que trop peu d'habitants de la cité connaissent.

En effet, chaque mois, le temple du Lignon accueille d'excellents musiciens professionnels locaux et un public averti qui trouve là une occasion de passer une fin d'après-midi dominicale d'autant plus agréable qu'après la prestation des artistes un moment de partage convivial entre eux et leurs auditeurs est offert à tous dans le foyer du temple.

Nous vous informons donc ci-dessous des deux concerts qui auront lieu d'ici la fin 2005, de celui qui sera donné début 2006 ainsi que de quelques dates de concerts en 2006 pour lesquelles nous apporterons plus de détails ultérieurement et en espérant que le nombre des bénéficiaires de cette heureuse initiative culturelle ira croissant.

#### Dimanche 30 octobre 2005 – 18h00

Ensemble Cordavent  
Nadine Bacchetta, flûte traversière  
Isabelle Baltzinger-Anderegg, piano  
Bernard Baltzinger, récitant  
Concert aquatique

#### Dimanche 27 novembre 2005 – 18h00

Quatuor Siron  
François Siron, violon  
Soltan Kacsho, alto  
François Raus, violoncelle  
Katia Oppliger-Siron, piano

#### Dimanche 29 janvier 2006 – 18h00

Quatuor de Flûtes  
Cl. Majeur, D. Guignard, T. Angelloz,  
B. Sierra  
« Mozartissimo »

#### Dates suivantes :

26 février  
26 mars (Ensemble Ottovocci)  
30 avril  
21 mai (Marie-Carmen et Yves Josefovski)

Entrée libre – Collecte

(Les Concerts du Lignon bénéficient du soutien de la Commune de Vernier, de l'Association des Intérêts d'Aire-Le Lignon et de la paroisse protestante d'Aire-Le Lignon.)

L'ORPAILLEUR

N° 76  
Octobre 2005

Journal de la Maison de quartier d'Aire-Le Lignon

Ont participé à ce numéro : Boris Etori, Chantal Longchamp, Mme Margot, Véronique Morisod, Khadim Ndiaye, Claudia Toto, Nicolas Varcher, Gisèle Zanone.

Photos : Isabelle Baumann, Boris Etori, Khadim Ndiaye, Guiseppa Rullanti, Nicolas Varcher.

Mise en page et impression :  
Imprimerie du CACHOT - 75, Ancienne-Route - 1218 Grand-Saconnex  
Téléphone : 022 798 07 51 - Fax : 022 788 03 51

#### Le secrétariat de la MQAL

est ouvert du lundi au vendredi de 14h à 18h  
sauf le mardi de 9h à 12h  
12bis, ch. Nicolas-Bogueret 1219 Aire (Genève)  
tél. 022 970 06 90 • fax : 022 970 06 91  
www.animations.org/mqal

# La maison de quartier, c'est qui ?

Présentation de l'équipe par Chantal Longchamp : 2<sup>e</sup> partie

## Un génial animateur Boris Etori



De la Corse qui lui a donné son nom, Boris n'a gardé que quelques souvenirs d'enfance avant que la dure nécessité de trouver du travail ne ramène toute la famille Etori six cents kilomètres plus au

nord, à Lyon, puis à Saint-Julien.

Joie de vivre, énergie, goût de la relation à l'autre, plaisir profond de guider les enfants dans la découverte du monde qui les entoure se conjuguent chez Boris qui, dès l'adolescence, sait ce qu'il deviendra : travailleur social spécialisé en animation socioculturelle.

Déjà pendant ses années d'études au lycée de Saint-Julien où il obtiendra un baccalauréat en sciences économiques et sociales, Boris consacre son temps libre à s'occuper d'un centre aéré.

Pendant neuf longues années avant que les enfants du Lignon puissent enfin profiter des indéniables compétences pédagogiques de ce grand jeune homme mince et toujours souriant, Boris s'investira avec l'enthousiasme qu'on lui connaît, pour les enfants de Saint-Julien, obtenant de ce fait un brevet français d'animation et même encore un brevet de directeur de centre aéré.

C'est à Genève, à l'Institut d'Etudes sociales qui propose de passionnants stages de formation, que Boris aura l'occasion de parfaire sa vocation d'animateur. Après un stage à la Croix-Rouge pour œuvrer à une meilleure intégration des réfugiés à travers des cours de français et des petits travaux responsabilisants de jardinage, Boris voue ses soins aux polyhandicapés des EPSE (établissements socio-éducatifs pour handicapés) avant de s'occuper d'adultes vivant dans une grande précarité et accueillis par l'association « Le Bateau Genève ».

Et lorsque Boris abandonne à la fin d'une longue journée ses tâches d'animateur et de coordinateur à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon, savez-vous ce qu'il fait ? Il organise des stages et des tournois de basket et bénévollement, il donne des cours d'informatique à des enfants. Bref, Boris se repose de son travail d'ici... en le continuant ailleurs. C'est cela, avoir le feu sacré pour son métier !

## Un bénévole engagé M. Denis Chiaradonna

Lorsque Denis Chiaradonna a été élu à l'âge de 21 ans (!) au Conseil municipal de Vernier, il a eu la sagesse de ne pas se contenter d'approcher les réalités sociales de notre grande commune suburbaine sous le seul angle politique. Afin de mieux appréhender la situation du terrain, il n'a pas hésité à charger son emploi du temps d'étudiant à la Faculté de Droit de l'Université de Genève en s'investissant dans le comité de gestion de la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon.

Et comme si l'étude du droit comparé des assurances sociales suisses avec la sécurité sociale en Europe ne constituait pas un objet de réflexion déjà suffisamment ardu, Denis Chiaradonna s'est imposé la tâche d'élaborer les budgets de la Maison de Quartier.



Certes, cette comptabilité-là n'a rien à voir avec celle, déprimante, de l'Etat de Genève, mais elle n'en doit pas moins rester l'objet d'une surveillance attentive, surtout maintenant que la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (Fas'e) compte sur les ressources des centres de loisirs pour que ceux-ci financent des prestations qu'elle a bien de la peine à payer.

Aujourd'hui que Denis Chiaradonna a ajouté à sa licence en droit un certificat de droit transnational et qu'il aspire à appliquer ses compétences de juriste à l'aménagement du territoire et à l'environnement, il est resté fidèle à son double engagement politique et associatif pour la commune de Vernier.

Mais où donc le jeune conseiller municipal et précieux trésorier de la Maison de Quartier trouve-t-il le temps de pratiquer le ski et le tennis ? Mystère. Son temps de loisir échappe à toute comptabilité !

## Un super moniteur Khadim Ndiaye

Il y a juste six ans que Khadim a quitté le Sénégal pour la Suisse. Mais, en apprenant toutes les formations et expériences professionnelles qu'il a accumulées depuis, c'est à se demander si l'on ne va pas rencontrer un vieux sage à la barbe blanche.

Voyez un peu. Après trois ans passés à Genève, Khadim décroche un diplôme d'études supérieures en philosophie et poursuit actuellement une formation en marketing et publicité en vue d'un doctorat.

Simultanément, et là les journées de Khadim ne doivent pas compter le même nombre d'heures que les nôtres, il a été collaborateur de l'Hospice général dans un centre pour requérants d'asile, retrouvant avec plaisir Eduardo Herrera, à cette époque président de la MQAL. Puis Khadim a été engagé comme stagiaire à la Division de la communication et de l'information du Haut Commissariat aux Réfugiés, et encore comme volontaire par Terre des Hommes et par la Fondation Officielle de la Jeunesse pour s'occuper des requérants d'asile mineurs non accompagnés.

L'Association KULTURA peut compter sur les impressionnantes compétences linguistiques de Khadim qui parle, en plus du français, le wolof et le pular (langues sénégalaises), le hassanya (un dialecte arabe), l'arabe, l'anglais et un peu l'italien et l'espagnol. De plus, Khadim est le responsable socioculturel de l'Association des Sénégalais de Genève. Qui dit mieux ?

Mais, pour tous ceux qui fréquentent la Maison de Quartier, l'essentiel, c'est que Khadim est déjà depuis 2001 le moniteur plein d'allant autour duquel les enfants aiment se regrouper.

Et puis Khadim nous mijote un projet qui ne va pas faire le plaisir que des enfants seulement.

Son idée ? Offrir aux petits et aux grands d'Aire et du Lignon une fête africaine, colorée, exubérante, avec une exposition artisanale, des spectacles de contes, de chants et de danses, des spécialités culinaires. Bref, de quoi amener dans la grisaille d'un mois de novembre genevois toute la chaleur et l'énergie joyeuse des rues de Dakar.

Vous comprenez maintenant pourquoi les enfants l'aiment !



## Activités enfants à la MQAL

### Accueil libre périscolaire

Après l'école, nous accueillons vos enfants, sans inscription, selon une formule d'accueil libre qui laisse le choix à chacun de venir et de repartir quand cela lui chante. Un goûter (facultatif) est proposé aux enfants pour un prix symbolique de 50 centimes (gratuit le mercredi)

#### Age

- de 4 à 12 ans.

#### Horaires

- Mardi, jeudi et vendredi de 16h à 18h30
- Mercredi de 14h à 18h

#### Activités

- Ateliers créatifs
- Bricolages, jeux
- etc...

#### Animateurs

- Boris Ettori & Nicolas Varcher

### Les Mercredis aérés

Durant l'année scolaire, chaque mercredi un accueil sur inscription à la journée est prévu pour les enfants de la Commune de Vernier.

#### Age

- de 4 ans révolus à 10 / 11 ans

#### Horaire

- Accueil: de 8h à 9h
- Activités: de 9h15 à 17h30
- Fin de la journée: de 17h30 à 18h

#### Activités

- Ateliers créatifs
- Bricolages, jeux
- Sorties découvertes de la nature
- Sorties culturelles
- Sorties sportives, etc.

#### Prix

- Fr. 15.- par journée
- Fr. 25.- pour 2 enfants de la même famille

Dans le prix sont compris: les animations, le petit déjeuner, le repas de midi et le goûter.

#### Animateur

- Tina Redha

### Les ateliers du lundi

Tous les lundis, de 16h à 18h, nous organisons des séries d'atelier sur inscription. S'étalant sur 5 semaines, chaque atelier permet aux enfants d'acquies de nouvelles connaissances et techniques dépendant du thème proposé. Une présence régulière est demandée, ainsi qu'une participation financière de 1.- franc par séance.

#### Age

- de 4 à 12 ans.

#### Horaires :

- Lundi de 16h à 18h

#### Animateurs

- Nicolas Varcher & Boris Ettori

### Dates à ne pas manquer !

#### Vendredi 9 décembre :

Fête de l'Escalade à la salle des Fêtes du Lignon organisée par les Ecoles du Lignon, l'ASPEL, le Groupement parascolaire du Lignon et la MQAL

#### Mercredi 21 décembre :

Fête de Noël des enfants à la Maison de Quartier d'Aire - Le Lignon

# Bienvenue au Centre

Comme chaque année depuis 36 ans déjà la Maison de Quartier d'Aire Le-Lignon organise le Centre Aéré de la commune de Vernier en partenariat (depuis 1981) avec la Maison de Quartier des Avanchets.

### Le Centre Aéré c'est ... Des lieux d'accueil très nature

La maison de Quartier des Avanchets prend en charge les enfants âgés de 4 à 7 ans sur un terrain aménagé par la commune se situant à Sezegnin pour des activités se déroulant dans un cadre naturel somptueux.

Pour notre part nous prenons en charge les enfants âgés de 8 à 12 ans sur un terrain qui nous est prêté par la Fondation des Evaux se situant entre les communes d'Onex et Bernex. Au milieu du grand parc sportif le terrain du Centre Aéré bénéficie d'un cadre verdoyant propice aux vacances. Le terrain est là aussi entièrement équipé de WC, cuisine et tentes par le service d'entretien de la commune de Vernier.



Un encadrement et une gestion professionnelle des enfants

Les équipes du Centre Aéré pour les vacances d'été sont aux nombres de quatre : une équipe par mois sur chaque terrain.

Chaque équipe est constituée de deux professionnels de l'animation socioculturelle responsable du camp chargés de recruter leur équipe composée de sept moniteurs diplômés et une ou un cuisinier (nière).

En fin d'année scolaire chaque équipe prépare son mois d'animation au cours de plusieurs séances. Lors de ces réunions les professionnels proposent à leur équipe des rappels sur les premiers secours en faisant intervenir une infirmière ou un infirmier et des rappels concernant les normes d'encadrements. Les plannings d'animations sont élaborés en concertation : chaque membre de l'équipe amène sa pierre à l'édifice.

Le volet administratif est assuré par une secrétaire qui est en étroite collaboration avec les animateurs responsables. Cette année la secrétaire a pu confier une partie de ses tâches à une stagiaire placée par « arcade emploi jeune », le service d'aide à l'orientation et l'insertion professionnel des jeunes de la commune de Vernier : une réussite !



### 2005, une année de partage et de découverte

Cette édition 2005 s'est placée sous le signe de l'échange et du partage d'expériences collectives incroyables.

Au mois de juillet des rencontres sportives ont eut lieu avec le Centre de loisir de Carouge qui nous a reçus sur leur terrain de La Rippe (VD)

Au mois d'août les enfants de Vernier ont pu découvrir les bords de la Versoix au cours d'un grand rallye en compagnie des enfants des centres aérés du quartier des Asters et de la Servette ainsi que ceux du quartier des Pâquis, nos hôtes pour la journée.

Les enfants ont participé à une vingtaine de jeux différents faisant aussi bien appel à leur tête qu'à leurs capacités physiques. La journée s'est terminée par une remise de prix rigolos décorant chaque équipe et une bataille d'eau (de la rivière) géante.

Fin août nous avons invité le centre Aéré de Vaudagne (commune de Meyrin) et ses 64 enfants pour rechercher le trésor des pirates échoués sur les berges du Rhône alors qu'ils tentaient de conquérir le monde au treizième siècle.

En interrogeant les descendants de ces pirates qui vivent toujours sur le terrain des Evaux, les équipes d'enfants ont réuni l'ensemble d'un parchemin leur permettant de trouver le trésor !!!

La journée a pris fin après le partage du trésor et un goûter bien mérité.



### Un mélange des âges

Au-delà de l'animation pour les enfants, le Centre Aéré propose aussi des animations aux adultes à travers six grands moments sur les deux mois d'été.

Deux soirées parents pour le terrain de Sezegnin et deux soirées parents pour celui des Evaux.

# Aéré de la commune de Vernier

Les parents sont accueillis sur les terrains pour une soirée ou ils assistent à des spectacles donnés par leurs enfants ou encore participent à des animations avec leur progéniture.

Au mois de juillet les parents d'enfants inscrits pour le terrain de Sézegnin ont assisté à un spectacle et ont participé à une disco en plein air ainsi qu'à des jeux avec leurs enfants.

Au mois d'août aux Evaux les parents ont assisté dans un premier temps à un match d'improvisation théâtrale des enfants, puis dans un second temps deux équipes de parents ont été formées pour le jeu.

Enfants et parents ont partagé un moment de rigolade et de joie qui nous a ravis. La soirée s'est terminée sur un « conte animé » pour tous et une promenade de nuit dans les bois pour regagner les véhicules.

L'équipe du terrain des Evaux et le service social de la commune ont aussi proposé deux journées de rencontre entre les enfants et les clubs d'ainés de la commune.

Ces journées se sont déroulées sur le terrain des Evaux. Les aînés (environ trente par journée) ont été accueillis par les enfants qui leur ont proposé un spectacle en juillet et un rallye au mois d'août.

Après l'apéritif, place au repas en musique. Les après-midi se sont déroulées de façon ludique, enfants et aînés mélangés dans les jeux proposés.

Nous constatons avec plaisir que les aînés et les enfants sont contents de ces moments d'échanges.



## Des sorties, voyages ici et ailleurs

Cette année les enfants du Centre Aéré ont pu vivre des vacances à leur rythme dans un cadre sécurisant ponctué de sorties découvertes très ludiques aux quatre coins de la Romandie et de grands moments d'animations.

En juillet les enfants du terrain de Sézegnin ont visité les « mines de sel de Bex », une visite d'une heure et demie dans les entrailles de la terre grâce notamment à un petit train minier qui fonce dans des galeries exiguës à la recherche des gisements que jadis nos ancêtres ont creusés avec de tout petits instruments pendant des dizai-

nes d'années. Un voyage incroyable !!!

Ce même mois les enfants se sont rendus à Aquasplash, la piscine de Renan ainsi qu'au Labyrinthe Aventure dans le Valais.

Toujours au mois de juillet les enfants des deux terrains (Sezegnin et Evaux) ont participé à une initiative originale de l'Alibi (la Maison de Quartier de Vernier) et de l'Abarc (association pour un Baraquement d'Accueil et de rencontres communautaires), « le projet du bois de la grille » :

Ces deux centres (pour la seconde édition) nous ont accueillis dans le bois de la grille pour des journées d'animations proposées par des adolescents fréquentant leurs deux lieux respectifs.

Ces jeunes ont proposés aux enfants différentes animations comme la fabrication et la cuisson de pains, du maquillage, du vélo suspendu dans les airs ou encore des séances de cinéma dans un vieux wagon de train de marchandise. Au final c'est deux journées d'animations et de rencontres entre les générations très positives socialement pour la vie de la commune.

Pour les enfants des Evaux l'équipe a proposé une excursion dans le Valais à la « grotte aux fées », mais hélas elles n'étaient pas là ce jour là !

Ils ont découvert la station de compostage des déchets au Nant de Chatillon grâce à une visite guidée sur le parcours des déchets et leurs usages ainsi que l'univers de la mythique trilogie du « Seigneur des Anneaux » sous forme d'une exposition ouverte à Carouge.

Au mois d'août les enfants du terrain de Sézegnin ont découvert le Swiss vapeur parc grâce à un survol en petit train du pays entièrement miniaturisé. Quelle balade !

De plus les « petits bouts » se sont transformés en intrépides cascadeurs lors de la journée passée au parc Aventure du Léman qui propose au public un voyage dans les arbres au moyen de tyroliennes, pont de singe et autres ponts suspendues. La semaine suivante les enfants ont pu découvrir d'incroyables animaux au zoo de Serpion.

Pour les enfants du terrain des Evaux c'est le monde de la ferme qu'ils ont pu découvrir lors d'une journée dans une ferme pédagogique « La Licorne Bleue » se situant dans la région de Gruyère.

Ils ont pu approcher et caresser des chèvres, des poules, des cochons originaires de différents continents, des lapins ou encore des chevaux.

Après avoir dégusté des meringues artisanales à la double crème ils ont participé à un rallye consacré à la ferme pour terminer la journée en assistant à un spectacle équestre. Nous remercions l'association « la Licorne Bleue » pour l'approche pédagogi-

que et la sensibilisation au monde animal et rural qu'elle développe dans l'accueil de groupe.

La dernière semaine les enfants ont pu découvrir les mines de sel de Bex comme les plus petits ont pu le faire au mois de juillet.

Quel programme !!!



## Des remerciements

Un grand merci aux parents et aux enfants qui fréquentent le Centre Aéré pour la confiance et les égards qu'ils nous témoignent chaque année.

Merci aux comités des Maisons de Quartier des Avanchets et d'Aire Le Lignon pour leur soutien et leur implication respectifs.

Merci aux quarante professionnels : cuisiniers, moniteurs et animateurs qui se sont investis et ont partagé leurs compétences professionnelles et individuelles au sein du collectif Centre Aéré.

Une mention particulière pour Elisabeth la stagiaire d'« arcade emploi jeune » et Chantal qui ont assumé avec brio la mise en place et le suivi administratif du Centre Aéré.

Merci aux jeunes, aux comités (ABARC et Alibi) et aux professionnels qui animent le bois de la grille.

Merci aux clubs des Aînés de la commune qui chaque année viennent à notre rencontre pour des moments très conviviaux.

Merci aux professionnels d'« arcade emploi jeune » pour leur collaboration.

Merci à la Fondation des Evaux, à la commune de Bernex, à la FAS'e, aux transports Dany et aux services « des équipements » et de « l'action social et des solidarités » de la commune de Vernier qui permettent au Centre Aéré d'être une structure d'accueil de qualité.

Boris – Animateur

# La Carambole

Avec l'arrivée des beaux jours, l'équipe d'animation est au complet !! Et oui, Cherif et Claudia ont rejoint Isabelle et c'est avec une nouvelle dynamique que les animations estivales ont eu lieu. L'été a été riche en animations. C'est ainsi que nous avons eu l'occasion de partager des soirées agréables et sympathiques agrémentées par des grillades sur la place du Lignon partagées avec les jeunes adultes du quartier, des séances cinémas en plein air, des parties de baby-foot et des discussions riches et intéressantes. Nous avons également pu réaliser des activités et des sorties très diverses : enregistrement sur CD d'une chanson Hip-Hop d'un jeune de la Carambole, sérigraphie sur T-shirt, atelier graff sur les escaliers de la Carambole, sortie à Aquapark, voile à la Grève Nautique, ski nautique... C'est enrichi par nos semaines estivales que nous entamons notre rentrée avec dynamisme, avec en nouveauté un accueil intergénérationnel le vendredi soir. Alors vous êtes tous les bienvenus !!

*Claudia*

## Horaires d'ouverture :

Mardi : 17h00-22h00  
 Mercredi : 15h00-19h00  
 Vendredi : 17h00-22h00  
 Accueil intergénérationnel  
 Samedi : 15h00-19h00

NB : Nous vous rappelons que notre programme détaillé des activités est disponible sur notre site internet : [www.animations.org/mqal](http://www.animations.org/mqal)



## Grande fête africaine au Lignon

En collaboration avec l'Association des Sénégalais de Genève, la Maison de Quartier d'Aire - Le Lignon, fidèle à son rôle de lieu de partage et d'échanges culturels, organise une grande fête africaine le samedi 26 novembre 2005.

Plusieurs manifestations sont au programme de cette journée qui débutera à 14 heures: exposition d'artistes africains, contes africains, projections de diapositives sur l'Afrique, ateliers et spectacles de percussions et de danse (avec les admirables filles du groupe Kinkiliba), Jeux africains (Awalé), tresses africaines, friandises et repas africains.

Un grand concert avec la star Maciré Sylla et le groupe Djembé Faré clôturera cette fête qui est placée sous le signe de la rencontre et de l'enrichissement mutuel des

cultures. Cette fête se passant en hiver, la Maison de Quartier mettra à disposition des tentes chauffées sous lesquelles seront mis en place des stands d'information et de vente dédiés à des associations tournées vers l'Afrique.

Alors, pour ne pas vous la faire raconter, nous vous invitons à venir nombreux à cette fête découvrir quelques-unes des multiples facettes du continent africain.

Lieu : Maison de Quartier d'Aire Le Lignon - Chemin Nicolas Bogueret 12 Bis - 1219 Le Lignon

Renseignements : 022 970 06 90  
ou 078 820 71 64

*Khadim*

## Plate-forme des associations d'Aire-Le Lignon

Suite aux articles parus dans l'Orpailleur du mois de juin et dans le Vernier info du mois de juillet dernier annonçant la création de la Plate-forme, voici les dernières nouvelles.

Le comité, composé de huit structures associatives du quartier, s'est réuni à la rentrée scolaire afin de préciser ses objectifs pour cette nouvelle saison.

Même si nous sommes déjà en nombre, l'heure est à la mobilisation de toutes les associations du quartier pour :

- nous rendre visible
- créer de l'entraide
- former un interlocuteur de taille
- donner une identité associative à notre quartier.

C'est dans ce but que le comité de la plate-forme vous invite à prendre part à une rencontre de tous les acteurs de la plate-forme des associations le mardi 8 novembre à 20h à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon.

Cette réunion sera l'occasion pour le comité de présenter et discuter avec vous les perspectives que l'on souhaite tous pour notre plate-forme.

*Le comité*

## 6<sup>e</sup> journée Canin-Malin

Le 24 septembre dernier, quatre sociétés canines ont effectué des démonstrations sur l'esplanade de Via Cosson, sur la route de Peney, à Vernier.

Pour la 6<sup>e</sup> fois, le Service des Espaces Verts de la Commune de Vernier a organisé une journée pendant laquelle les propriétaires de chiens de Vernier et d'ailleurs ont pu venir s'informer sur l'acquisition et l'éducation d'un chien. Sous l'oeil attentif de M. Daniel Aubord et de son équipe, qui avaient tout prévu pour notre arrivée : carré de démonstrations, enclos d'ébats, une tente pour chaque société, buvette, petite restauration et même le beau temps !

Le Club du Berger Belge Genève, mais aussi la Société Canine de Genève, le Club du CEC et le Club du

Molo's, ont présenté leur savoir-faire à un public attentif et avide de renseignements concernant nos compagnons à 4 pattes.

Des activités diverses ont été proposées, telles que show en musique, démonstrations d'obéissance, parcours d'obstacles sous forme de jeux, classe de jeux pour chiots, etc. Tout ceci dans une ambiance rythmée et conviviale !

Un grand merci au Service des Espaces Verts de la Commune de Vernier, conscient qu'il faut sensibiliser les propriétaires et futurs propriétaires de chiens. L'équipe nous a permis de pouvoir faire circuler des informations non seulement utiles mais également importantes au public.



# Agenda

## OCTOBRE 2005

Dimanche 30 : concert à la Paroisse protestante du Lignon à 18h  
(détails en page 2)

## NOVEMBRE 2005

Du jeudi 3 au samedi 5 : Vernier-sur-Rock à la Salle des Fêtes du Lignon,  
infos sur : [www.vernier-sur-rock.ch](http://www.vernier-sur-rock.ch)

Vendredi 4 : Fête de Lailid à la MQAL dès 19h, infos et  
inscriptions au secrétariat de la MQAL ou sur  
[www.animations.org/mqal](http://www.animations.org/mqal)

Mardi 8 : Rencontre pour la Plate-Forme des Associations  
à la MQAL à 20h (détails en page 7)

Mardi 22 novembre : Assemblée Générale de l'Association des  
Locataires du Lignon à la buvette de la Salle des  
Fêtes du Lignon à 19h45 (détails en page 2)

Samedi 26 : grande fête africaine à la Maison de Quartier,  
dès 14h (détails en page 7)

Dimanche 27 : concert à la Paroisse protestante du Lignon à 18h  
(détails en page 2)

Mardi 29 : Troc Jouet à la Salle des Fêtes du Lignon, de 14h  
à 20h, infos sur : [www.phosphorus.ch/troc](http://www.phosphorus.ch/troc)

## DECEMBRE 2005

Vendredi 2 : fête du personnel de la MQAL

Vendredi 9 : Fête de l'Escalade à la salle des Fêtes du Lignon,  
organisée par les Ecoles du Lignon, l'ASPEL, le GIAP et la MQAL.

Mercredi 21 : fête de Noël des enfants à la Maison de Quartier, dès 14h.

## DECEMBRE 2005

Dimanche 29 : concert à la Paroisse protestante du Lignon à 18h  
(détails en page 2)

LIGNON

P.P.  
1219 Le Lignon

### VENTE DE JOUETS D'OCCASION 2005

Salle des Fêtes du Lignon



Réception des articles : lundi 28 novembre 2005 de 14h00 à 20h30

**Vente**  
**mardi 29 novembre 2005 de 14h00 à 20h00**

Remboursement: Mercredi 30 novembre 2005 de 14h00 à 15h00



#### IMPORTANT :

Si vous ne connaissez pas notre système (listes, étiquettes) appelez nous et nous vous ferons parvenir tous les renseignements nécessaires.

Site internet avec tous les renseignements :  
[www.phosphorus.ch/troc](http://www.phosphorus.ch/troc)

Le 10% du prix de chaque article vendu sera retenu, et en 2005 nous l'offrirons à CANAL 29, télévision locale de Vernier (et bénévole) qui fête ses 30 ans cette année.



Renseignements: 022.341.18.36 - 022.796.59.12 - 022.797.21.79

#### Quelques contacts utiles:

- Maison de Quartier d'Aire – Le Lignon, 12bis chemin Nicolas-Bogueret, 1219 Aire, tél. 022 970 06 90, site internet: [www.animations.org/mqal](http://www.animations.org/mqal) e-mail: [mqal@fase.ch](mailto:mqal@fase.ch)
- Jardin Robinson du Lignon, 26 place du Lignon, 1219 Le Lignon, tél. 022 796 70 66, site internet: [www.jardinrobinson.ch](http://www.jardinrobinson.ch)
- Travailleur Social Hors Mur du Lignon : 079 418 22 12 (Djamel)
- Travailleur Social Hors Mur des Libellules: 079.321.74.45 (Rémy)
- Association des Locataires du Lignon, BP 32, 1219 Le Lignon
- Boutique 2000 du déjà porté, derrière les églises du Lignon, tél. 022.796.16.03
- Avenir Accordéoniste de Châtelaine, Sylvie Bossi-Pahud : [sbophd@bluewin.ch](mailto:sbophd@bluewin.ch)
- Réseau Solidarité d'Aire-Le Lignon, tél. 022.797.00.27 ou 022.797.49.61
- Club d'échec Lignon-Vernier : [www.geneve-echecs.ch/lignon](http://www.geneve-echecs.ch/lignon) ou le lundi soir à la MQAL
- Tchoukball : [www.tchoukballgeneve.ch](http://www.tchoukballgeneve.ch) ou le mardi de 18h à 20h à l'école d'Aire pour les enfants de 12 à 15 ans.
- Ludothèque «L'arbre à Jouets», sous la Paroisse Protestante du Lignon, tél. 079.401.51.04, lundi de 16h à 19h et jeudi de 15h30 à 18h (fermé durant les vacances scolaires)
- Club des aînés du Lignon, av. du Lignon 50-53, tél. 079.767.41.21, ouverture les mardi, mercredi et vendredi de 14h à 17h.

La Maison de quartier d'Aire-le-Lignon est une association sans but lucratif ouverte à toutes les personnes intéressées. Elle est rattachée à la Fondation genevoise pour l'animation socio-culturelle (FAS'e). Les activités développées s'inscrivent dans le cadre des orientations de la Charte cantonale des centres. Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales et à celles de la Commune de Vernier.